

第65回神戸市総合体育大会 須磨区が優秀な成績を収めました!

男女総合優勝、男子総合2位、女子総合3位

8月27日から11月6日にかけて開催された神戸市総合体育大会において、須磨区は男女ともにすばらしい成績を収めました。おめでとうございます。

問 区まちづくり課 ☎731-4341 (内線252) FAX732-0728



男女総合で授与された優勝杯

おしらせ

日 日時 所 場所 対 対象 内 内容
 ￥ 参加料・受講料 申 申し込み 問 問い合わせ

募集

須磨区民センターより

A. 第二回 初笑い新春日本の伝統演芸大会

日 1月8日(日) 14:00開演
 出演 桂梅團治、松旭齋天蝶、旭堂南海 ほか

B. ニューイヤーコンサート

日 1月22日(日) 14:00開演
 出演 マリオネット(ポルトガルギター&マンドリン)
 ￥ 当日1,500円 前売り1,200円 友の会1,000円
 申 来館の上、チケット購入
 所 問 区民センター ☎735-7641 FAX 735-7644

ハンドベルとマンドリン演奏の集い

<無料・先着100人>

日 1月14日(土) 14:00~16:00
 所 南須磨公民館 体育室
 申 電話で☎へ。1月10日(火) から受付
 問 南須磨公民館 ☎735-2770 FAX 735-2782

税務相談センター

<無料・先着6人>

日 所 1月18日(水) 13:30~16:00 須磨区民センター
 2月1日(水) 13:30~16:00 北須磨文化センター
 申 電話で☎へ。1月10日(火) から受付
 (平日のみ午前10時~午後4時)
 問 近畿税理士会須磨支部
 ☎735-2131 FAX 735-2306

六甲山の間伐材でカレー皿をつくろう!

日 1月22日(日) 11:00~15:00
 所 KOBE須磨きらくえん
 内 六甲山の間伐材を使ったカレー皿やアクセサリーづくり。KOBEM須磨きらくえん「青空市」同時開催
 ￥ カレー皿2500円、アクセサリー500円
 ※カレー皿は要予約
 申 電話でKOBEM須磨きらくえん(747-3001)へ
 1月8日(日) から受付
 問 神戸市建設局防災課 ☎322-6624 FAX 322-6983

福祉啓発映画会「みんなの学校」

<無料・300人>

日 2月5日(日) 10:00~12:00
 所 須磨区役所 4階多目的会議室
 申 ☎へ来所もしくはFAX、電子メールで1月10日(火)から受付
 問 須磨区社会福祉協議会
 ☎731-4341(内312) FAX 733-2533
 電子メール info@suma-shakyo.or.jp

体力測定&ロコモ対策 <無料・先着20人>

日 2月26日(日)9:30~10:45
 所 須磨体育館 体育室
 申 直接来館か電話で☎へ。1月17日(火)から受付
 問 須磨体育館 ☎734-5588 FAX 734-5512

身近な保健医療講座 <無料・先着250人>

日 2月16日・23日、3月2日(木) 13:30~16:00
 所 西神プレントピア4階「プレントピアホール」
 西区靴台5-2-3西神プレントピア専門店一番館4F
 申 問 市イベント案内・申込センター
 電話で1月10日(火) から受付
 ☎333-3372 FAX 333-3314

北須磨文化センターより

A. 海外旅行英会話 <先着20人>

日 2月8日(水) 10:30~12:00
 ￥ 500円

B. 手編みでコースターづくり <先着20人>

日 2月21日(火) 13:00~14:30
 ￥ 900円

C. 陶芸入門初級体験 <先着20人>

日 2月14日(火) 15:10~17:00 ￥1,000円

申 直接来館か電話・FAXで☎へ。1月8日(日)から受付
 問 北須磨文化センター
 ☎791-0840 FAX 792-0700
 〒654-0154 須磨区中落合3-1-2

催し <申し込み不要・無料>

須磨図書館より

A. 1月のおはなし会

日 1月6・20日(金) 11:00~11:15、1月14日(土) 14:00~14:30、14:30~15:00、1月28日(土) 10:30~11:00

B. 防災・減災工作教室 <先着20人>

防災のこころえ「新聞でスリッパを作ろう」
 日 1月15日(日) 14:00~15:00
 所 カーペットコーナー
 対 幼児~一般
 問 須磨図書館 ☎735-7444 FAX 735-4313

西市民病院より

A. 糖尿病教室

日 1月13日(金) 14:00~15:30
 所 北館3階 講義室

B. 禁煙教室 <10人>

日 1月19日(木) 15:00~16:00
 所 北館3階 会議室1

問 西市民病院 ☎576-5251 FAX 579-1920

アンテナショップSumarché

日 1月26日(木) 11:00~14:30

所 区役所1階 ギャラリースペース

問 区健康福祉課

☎731-4341(内324) FAX 735-8159

守っていますか? ペットの飼育マナー

私たちに癒やしを与えてくれる犬や猫が、人に迷惑を与える存在にならないよう、マナーを守って飼育しましょう。また、飼い主の責任として最後まで面倒を見ましょう。

犬の飼い主へのお願い

- 登録と年1回の狂犬病予防注射をしましょう
- 首輪には鑑札、注射済票と迷子札を付けましょう
- 犬のフンは持ち帰りましょう
- 公共の場所ではリードにつないで散歩させましょう

猫の飼い主へのお願い

- 愛猫を病気やケガ、交通事故から守るため、また、ご近所に迷惑を与えないためにも室内で飼育しましょう
- 飼えない子猫が産まれないように、不妊手術をしましょう
- 首輪に連絡先を書きか、迷子札をつけましょう

災害への備えはできていますか?

- ペットを飼っている人は、人用の備蓄品とともにペット用品の備蓄もしておきましょう(例:フード、水、薬、リード、トイレ用品等)
- 災害が起こったら、まずは自分の身の安全を。また、避難の指示があったときは、ペットと一緒に避難しましょう
- 避難先で困らないよう、普段から健康管理やしつけをしっかりとっておきましょう
- 万が一迷子になったときのため、首輪に鑑札や注射済票、迷子札等をつけておきましょう。あわせてマイクロチップもいれておくとうれいでしょう

問 西部衛生監視事務所 ☎ 579-2660 FAX 579-2662

車の翁舞

車の翁舞には「翁」「三番叟」「露払い」「父尉」という四つの演目があって、「三番叟」や「露払い」の役には伝統的に車地区の男の子が選ばれています。



Suma Café 記者と翁舞保存会のみなさま(椿原さん・伊豆さん・岡さん)

聖なるものであることを実感しました。そして、もともと地域の方々の文化と触れ合っていたいと思いましたが、皆さんも、私たちの地域の「翁舞」を観に行きませんか。

今回、翁舞を踊っている方の話を聞くことで、車の翁舞が貴重で神聖なものであることを実感しました。そして、もともと地域の方々の文化と触れ合っていたいと思いましたが、皆さんも、私たちの地域の「翁舞」を観に行きませんか。

そして、「翁舞を踊るとき、どんな思いで舞っていますか」と質問をしました。実際に舞をされた方は、かつて豊作を祈った「先祖様の思いをくんで踊っているとおっしゃいました。翁舞には、大昔から現在に至るまで人々の思いが通じ合っているのだと感じました。

今、翁舞を踊っている方の話を聞くことで、車の翁舞が貴重で神聖なものであることを実感しました。そして、もともと地域の方々の文化と触れ合っていたいと思いましたが、皆さんも、私たちの地域の「翁舞」を観に行きませんか。

私たちは、翁舞の見せ場はどこかを探ねました。保存会の方々には実際に踊っているDVDを見せてくださって、「大夫という踊り手が、神様がいらっしゃる方向を向き、「ちやぶる」と言いながら、扇子を大きくあおぐところ」を教えてくださいました。このときに、神様が翁に乗り移るのだそうです。間近で見ると、力強く神聖な気持ちになるのだそうです。

そして、「翁舞を踊るとき、どんな思いで舞っていますか」と質問をしました。実際に舞をされた方は、かつて豊作を祈った「先祖様の思いをくんで踊っているとおっしゃいました。翁舞には、大昔から現在に至るまで人々の思いが通じ合っているのだと感じました。

みなさんは「車の翁舞」をご存じですか。翁舞は、車大歳神社で江戸時代から行われていた伝統行事です。私たち生徒会執行部は、車大歳神社のこの行事について詳しく知りたいと思っています。車大歳神社翁舞保存会の方々にインタビューしました。

車の翁舞は毎年1月14日に行われる神事で、「五穀豊穡や「天下泰平」「国土安穩」を祈るために、地元の演者が舞を行います。「翁(大夫)たゆう(こ)をはじめとした三つの演者のお面は、ふだんは神社のご神体として本殿に保管されており、この翁舞の時にだけ目にする事ができるそうです。翁舞はさまざまな地域で演じられる伝統芸能ですが、車の翁舞は昔の姿を保った構成になっているため、国の重要無形民俗文化財に指定されているそうです。

SUMA CAFÉ
中学生記者が行く!
VOL.45

車の文化を学ぶ
~車の翁舞

【記者】清水 優花
長谷中 梓
鷲尾 悠月
(須磨北中学校生徒会執行部)